

MAZDA ROADSTER



1/24 スポーツカーシリーズ マツダ ロードスター

MAZDA MX-5

★This car is marketed as the Roadster in Japan, and the MX-5 in the rest of the world.
★マツダ ロードスターは国内での名称、MAZDA MX-5は海外での名称です。

READ BEFORE ASSEMBLY

注意 ●このキットは組み立てモデルです。作る前に必ず説明書を最後までお読みください。また小学生などの低年齢の方が組み立てるときは、保護者の方もお読みください。また接着剤や塗料は、必ずプラスチック用をお使いください。(別売) ●工具の使用には十分注意してください。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガや事故に注意してください。●接着剤や塗料は使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、使用するときは換気に十分注意してください。●小さなお子様のいる所でのご作業はやめてください。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶつての窒息などの危険な状況が考えられます。

CAUTION ●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model. ●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury. ●Read and follow the instructions supplied with paint and/or cement, if used (not included in kit). Use plastic cement and paints only. ●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

VORSICHT ●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben. ●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht. ●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen. Nur Klebstoff und Farben für Plastik verwenden. ●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

PRECAUTIONS ●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte. ●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure. ●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit). Utiliser uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène. ●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

PAINTS REQUIRED

● 塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。 This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.

TS-95 ●ピュアメタリックレッド / Pure metallic red / Reines Rotmetall / Rouge pur métallisé

TS-30 ●シルバリーフ / Silver leaf / Met. Silber / Aluminium

X-1 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

X-10 ●ガンメタル / Gun metal / Metall-Grau / Gris acier

X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé

X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

X-27 ●クリヤーレッド / Clear red / Klar-Rot / Rouge translucide

X-31 ●チタンゴールド / Titanium gold / Titan-Gold / Titane doré

X-32 ●チタンシルバー / Titanium silver / Titan-Silber / Titane argenté

XF-1 ●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat

XF-16 ●フラットアルミ / Flat aluminium / Matt Aluminium / Aluminium mat

XF-19 ●スカイグレイ / Sky grey / Himmelgrau / Gris ciel

XF-24 ●ダークグレイ / Dark grey / Dunkelgrau / Gris foncé

RECOMMENDED TOOLS

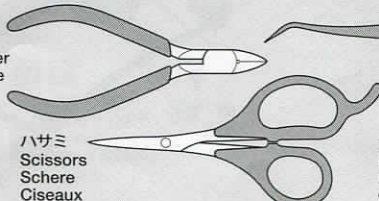
《用意する工具》

Recommended tools
Benötigtes Werkzeug
Outillage nécessaire

接着剤
(プラスチック用)
Cement
Kleber
Colle



ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pince coupante

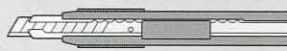


ハサミ
Scissors
Schere
Ciseaux

ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précelles

ナイフ
Modeling knife
Modelliermesser
Couteau de modéliste

ピンバイス (ドリル刃 1mm)
Pin vise (1mm drill bit)
Schraubstock (1mm Spiralbohrer)
Outil à percer (1mm de diamètre)



《マスクシールのはり方》

- ウインドウ部品を塗装するときはマスクシールを使用します。
- ①指示されたマスクシールを切り取り、ウインドウの彫刻にあわせて内側からはります。隙間から塗料が入らないようにしっかりとります。
- ②説明書の中で指示された部分をタミヤカラーで内側から塗装してください。
- ③塗料が完全に乾ききる前にマスクシールをはがします。
- ※その他の塗装をしない部分はタミヤマスキングテープ（別売）でマスキングしてください。

MASKING STICKERS

- Use masking stickers to protect windows before painting.

- ①Refer to the instructions and mask off windows from inside using masking stickers included in kit.
- ②Paint indicated areas with Tamiya paints.
- ③Before paint has completely cured, remove masking stickers.
- ※Mask off other areas not to be painted with Tamiya masking tape (separately available).

AUFKLEBER

- Vor dem Lackieren die Fenster mit Abklebeband abdecken.
- ①Die Fenster von innen unter Verwendung der im Bausatz enthaltenen Abkleber abdecken.
- ②Die angegebenen Bereiche mit Tamiya-Farben lackieren.
- ③Abkleber vor dem endgültigen Trocknen

der Farbe anziehen.
※Die nicht zu lackierenden Bereiche mit (getrennt erhältlichem) Tamiya-Abklebeband abkleben.

MASQUES

- Utiliser les masques pour protéger les vitres avant de peindre.
- ①Cacher les vitres par l'intérieur au moyen des masques fournis.
- ②Peindre les zones indiquées en utilisant les peintures Tamiya.
- ③Enlever les masques avant séchage complet de la peinture.
- ※Masquer ensuite les parties à ne pas peindre avec de la bande cache (disponible séparément).

《インレットマークのはり方》

- ①はりたいインレットマークを台紙ごと切り取ります。
- ②台紙からインレットマークのついた透明シールをはがして、所定の位置にはります。
- ③シールの上からインレットマークを車体にこすりつけます。
- ④車体にインレットマークが確実に付いているか確かめながら、ゆっくりシールをはがします。

HOW TO APPLY METAL TRANSFERS

- ①Cut around metal transfer using a sharp modeling knife.
- ②Remove the metal transfer and transparent

- ent film from lining, using tweezers.
- ③Place the film and metal transfer into position and rub the metal parts lightly.
- ④Carefully peel away the transparent film from model and metal transfer, making sure the metal transfer stays on the model.

WIE METALL-STICKER ANGEBRACHT WERDEN

- ①Schneiden Sie mit einem scharfen Modelliermesser um den Metall-Sticker herum.
- ②Entfernen Sie mit einer Pinzette den Metall-Sticker und die Transparentfolie von den Kennzeichnungslinien.
- ③Die Folie und den Metall-Sticker an die entsprechende Stelle plazieren und festrubbeln.

- ④Schaben Sie die Transparentfolie vorsichtig von dem Modell und dem Metall-Sticker ab und stellen Sie sicher, daß das Metall nicht mit abgezogen wird.

COMMENT APPLIQUER LES TRANSFERTS METAL

- ①Découper le motif à l'aide d'un couteau de modéliste pointu.
- ②Retirer le transfert métal et le film transparent du support à l'aide de précelles.
- ③Placer le film et le transfert métal à l'endroit souhaité puis frotter fermement.
- ④Enlever délicatement le film transparent en s'assurant que le métal ne se décolle pas du modèle.

注意!
NOTICE

★組み立てる前に別紙マーキング図等を参考に **A** 日本仕様、**B** イギリス仕様、**C** アメリカ仕様、**D** ヨーロッパ仕様の中のどれか1つを選びます。図中のそれぞれの指示に従って組み立てを行ってください。
★Select one from Marking Options **A** to **D**, referring to the separate sheet. Follow assembly steps which correspond to your chosen Marking Option.
★Entscheiden Sie sich unter Beachtung der Bemalungsanleitung für eine Variante **A** bis **D**. Gehen Sie entsprechend den Bauschritten vor, welche auf die von Ihnen gewählte Markierungs-Ausführung zutreffen.
★Choisir une des trios options de marquages **A** à **D**, en se reportant au feuillet séparé. Suivre les étapes d'assemblage correspondant à l'option de marquage retenue.

(右ハンドル仕様)
Right-hand drive
Rechtslenker
Conduite à droite

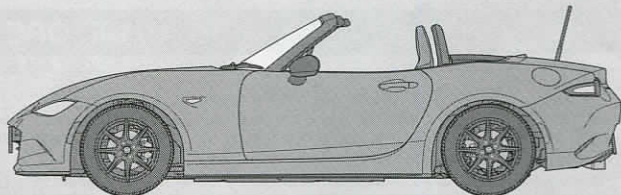
A 日本仕様
Japan version
Japanische Version
Version japonaise

B イギリス仕様
Britain version
Britische Version
Version britannique

(左ハンドル仕様)
Left-hand drive
Linkslenker
Conduite à gauche

C アメリカ仕様
U.S. version
USA Version
Version U.S.

D ヨーロッパ仕様
Europe version
Europa Version
Version européen



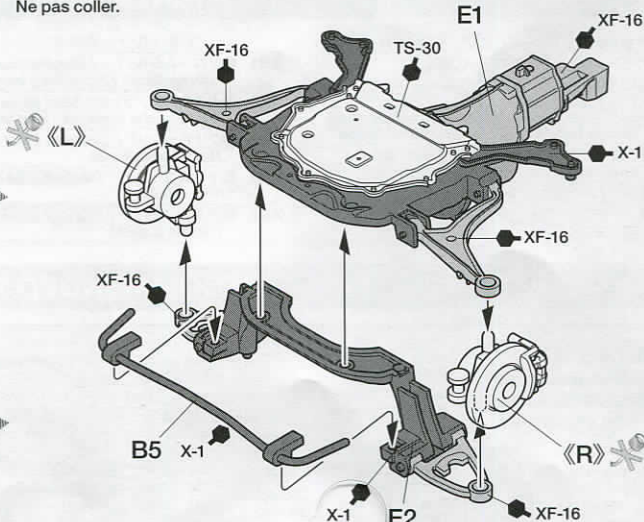
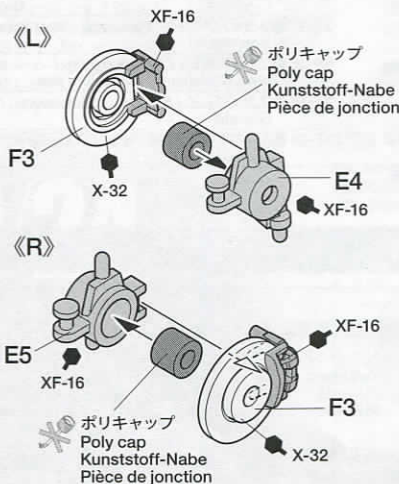
ASSEMBLY

ボディ色 (TS-95:ピュアメタリックレッド)
Body color (TS-95 Pure metallic red)
Karosseriefarbe (TS-95 Reines Rotmetallic)
Teinte de carrosserie (TS-95 Rouge pur métallisé)

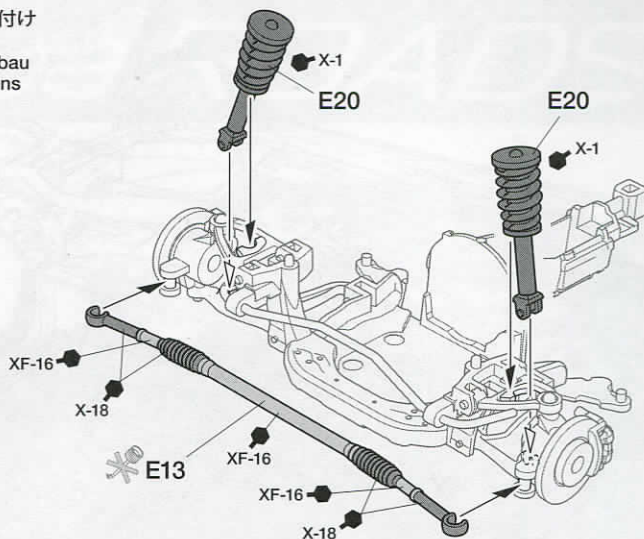
- 組立説明図の中では代表的なボディ色 (TS-95) を指示しています。
- ★他のボディ色で塗装する場合は、お手持ちの資料等を参考にしてください。
- Instructions call for use of TS-95 (Pure metallic red) for body color.
- ★Refer to available reference sources for other body colors.
- Die Anleitung empfiehlt, TS-95 (Reines Rotmetallic) als Karosseriefarbe zu verwenden.
- ★Andere Karosseriefarben sollten Sie aus verfügbaren Veröffentlichungen entnehmen.
- Les instructions mentionnent TS-95 (Rouge pur métallisé) pour la teinte de carrosserie.
- ★Se référer à d'autres sources de référence pour d'autres teintes.

1 フロントアップライトの組み立て
Front uprights
Achsschenkel vorne
Fusées avant

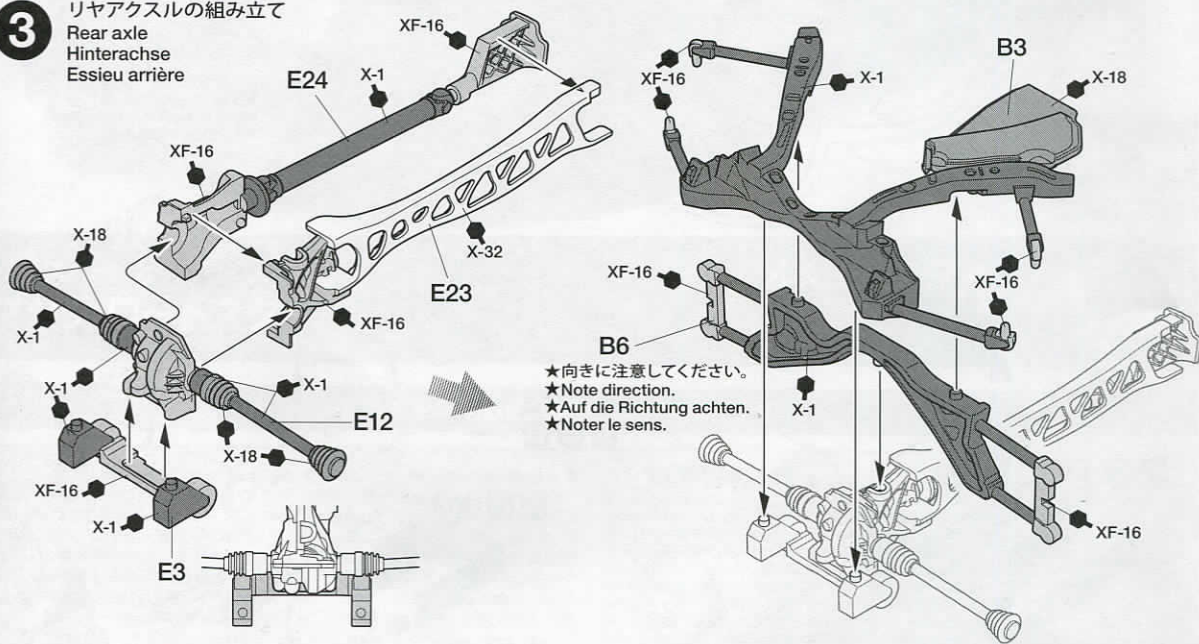
このマークの部品は接着しません。
Do not cement.
Nicht kleben.
Ne pas coller.



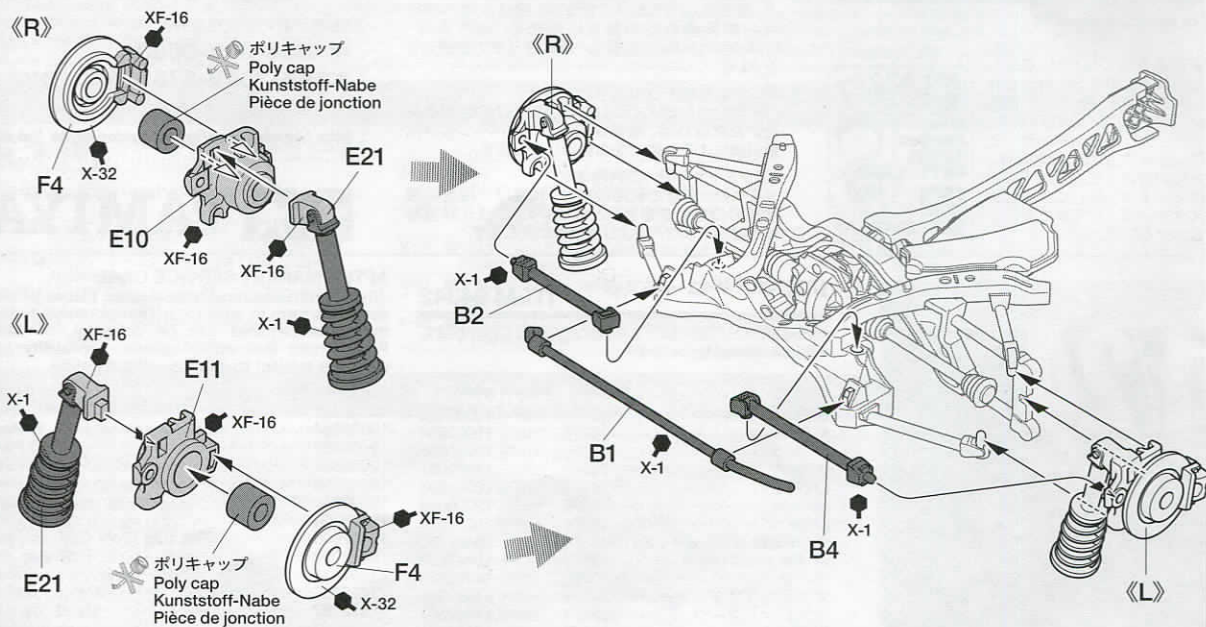
2 サスペンションの取り付け
Attaching suspension
Radaufhängungen-Einbau
Fixation des suspensions



3 リヤアクスルの組み立て
Rear axle
Hinterachse
Essieu arrière

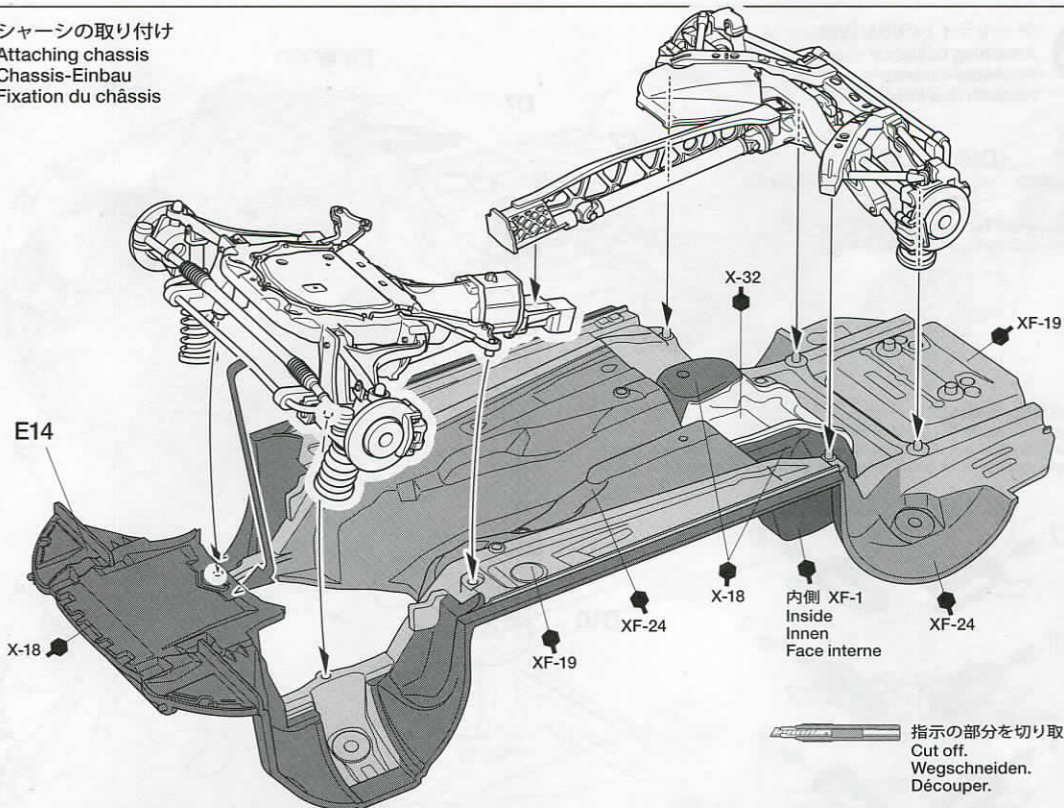


4 リヤアップライトの取り付け
Attaching rear uprights
Einbau der hinteren Achsschenkel
Installation des fusées arrière



5

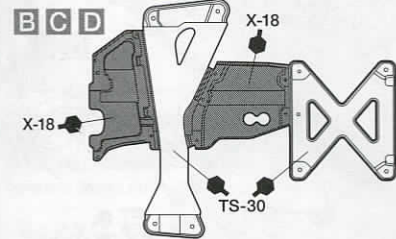
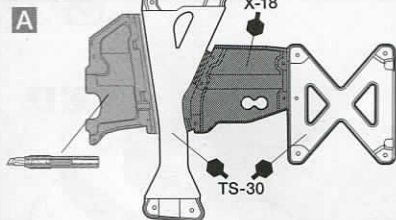
シャーシの取り付け
 Attaching chassis
 Chassis-Einbau
 Fixation du châssis

**6**

ホイールの取り付け
 Attaching wheels
 Einbau der Räder
 Fixation des roues

《ホイール》
 Wheels
 Räder
 Roues
 ★4個作ります。
 ★Make 4.
 ★4 Satz anfertigen.
 ★Faire 4 jeux.

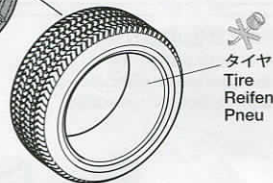
《E15》



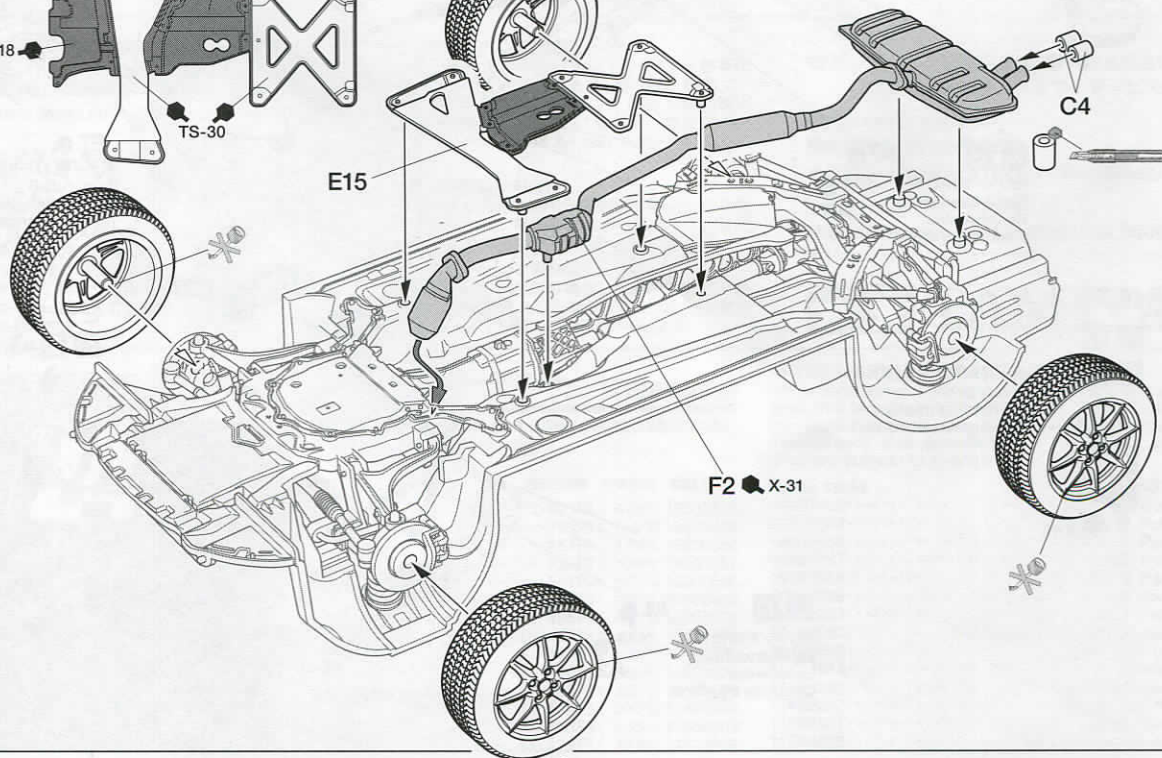
F1

指示のインレットマークをはります。
 Apply metal transfer.
 Metall-Sticker anbringen.
 Apposer le transfert métal.

A : X-10
C : TS-30
B D : X-10またはTS-30
 or
 oder
 ou



★メッキ部品を接着する際は、必ず接着面のメッキをはがしてください。
 ★Remove plating from areas to be cemented.
 ★An den Klebestellen muß die Chromschicht abgeschabt werden.
 ★Enlever le revêtement chromé des parties à encoller.



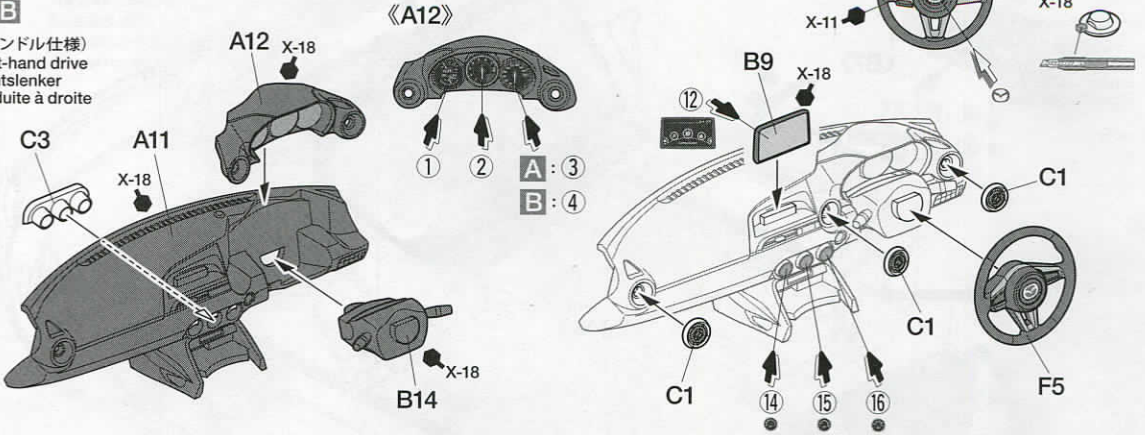
7 ダッシュボード
Dashboard
Armaturenbrett
Tableau de bord



指示の番号のスライドマークをはります。
Number of decal to apply.
Nummer des Abziehbildes, das anzubringen ist.
Numéro de la décalcomanie à utiliser.

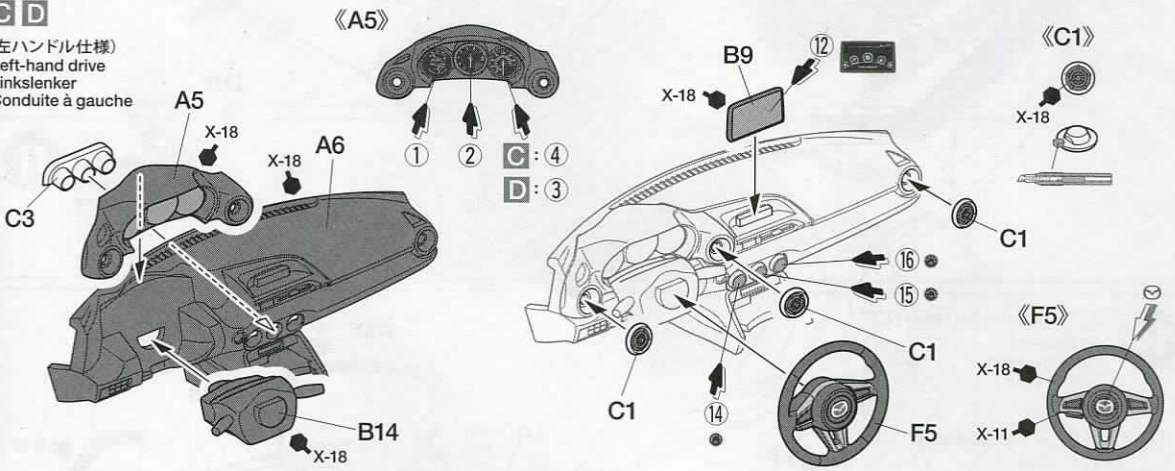
A B

(右ハンドル仕様)
Right-hand drive
Rechtslenker
Conduite à droite



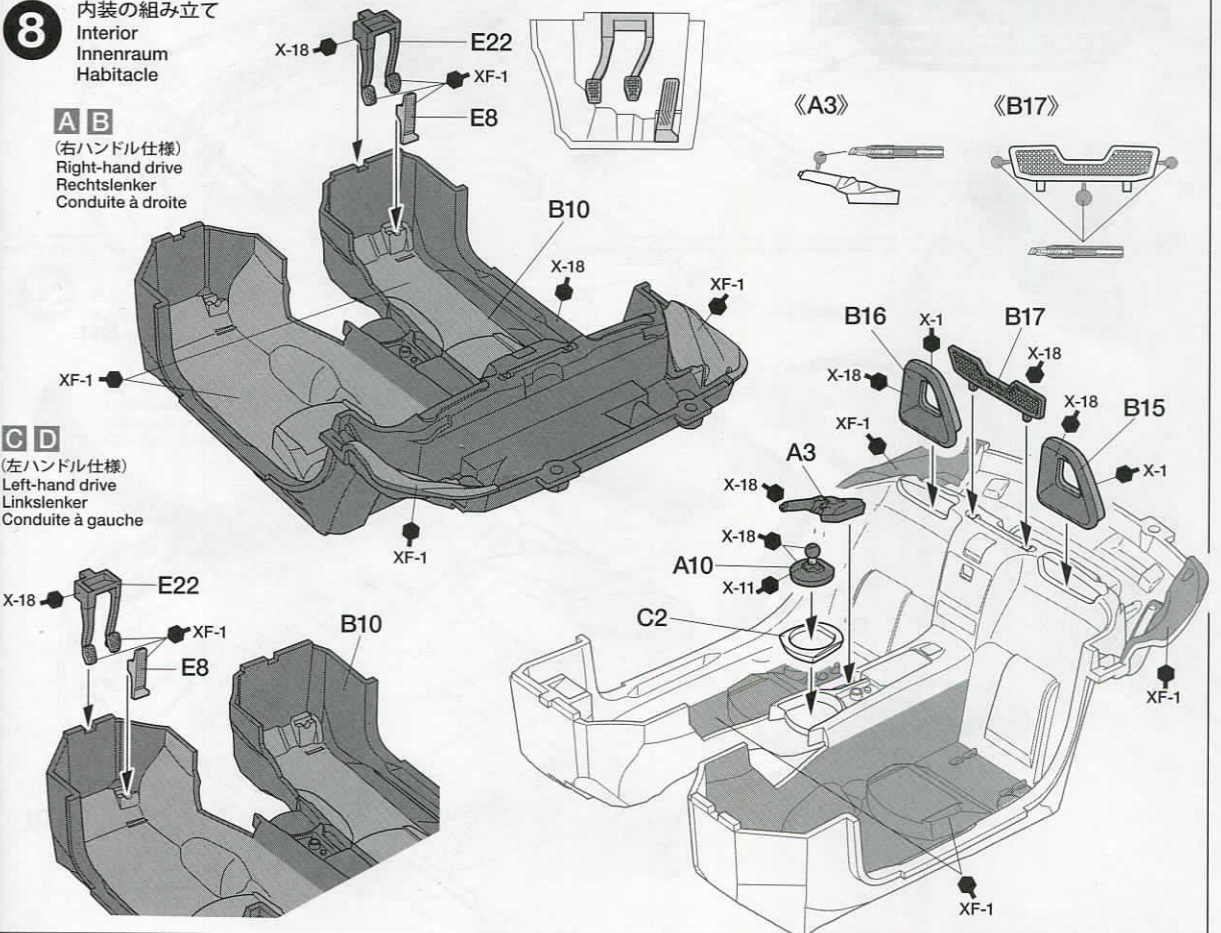
C D

(左ハンドル仕様)
Left-hand drive
Linkslenker
Conduite à gauche



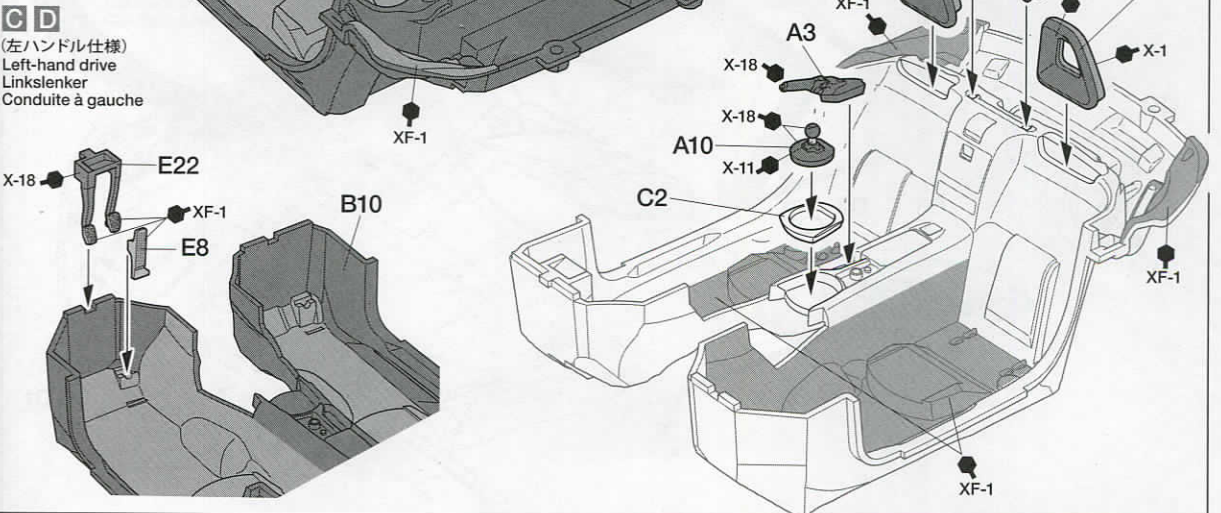
8 内装の組み立て
Interior
Innenraum
Habitacle

A B
(右ハンドル仕様)
Right-hand drive
Rechtslenker
Conduite à droite



C D

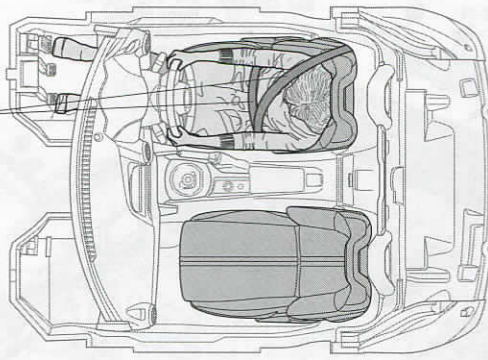
(左ハンドル仕様)
Left-hand drive
Linkslenker
Conduite à gauche



9

ドライバーの取り付け
Attaching driver figure
Fahrerfigur-Einbau
Fixation de la figurine du pilote

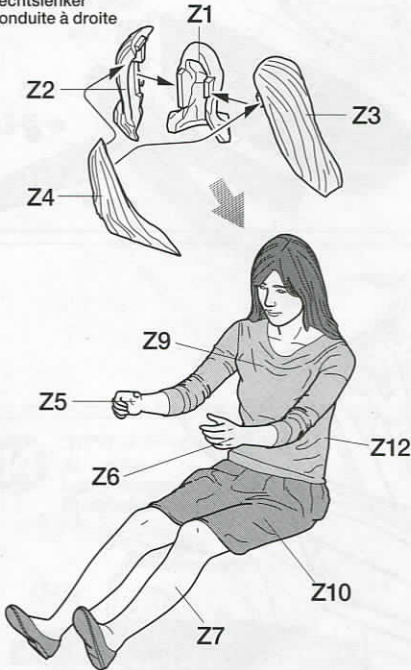
- ★マスクシール内のシートベルトを切り抜いてご利用ください。
- ★Use seatbelt sticker from masking sticker sheet.
- ★Den Aufkleben für den Gurt aus dem Aufkleberbogen benutzen.
- ★Utiliser le sticker de la ceinture de sécurité qui se trouve sur la planche de masquage.



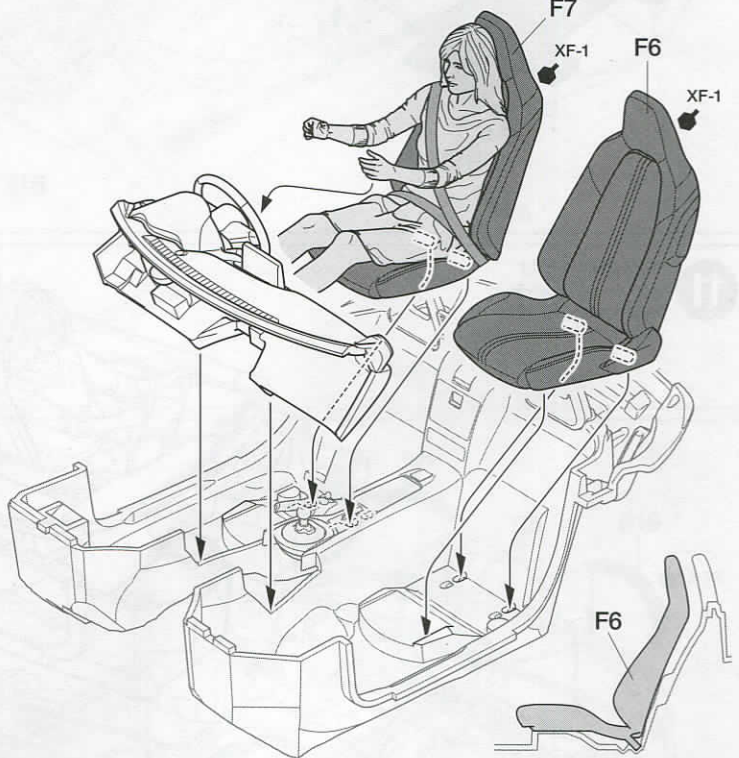
- ★ドライバーを取り付ける場合は、シートを前側に取り付けます。
- ★Attach seat in forward position when using driver figure.
- ★Bei der Nutzung der Fahrerfigur den Sitz in der vorderen Position einbauen.
- ★Fixer le siège en position avant si la figurine du pilote est utilisée.

**A B**

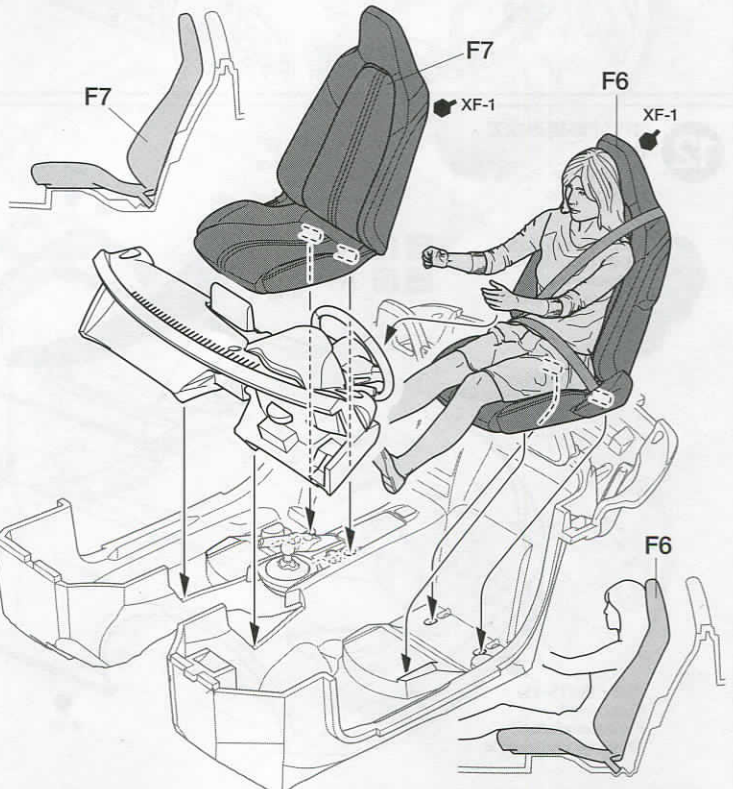
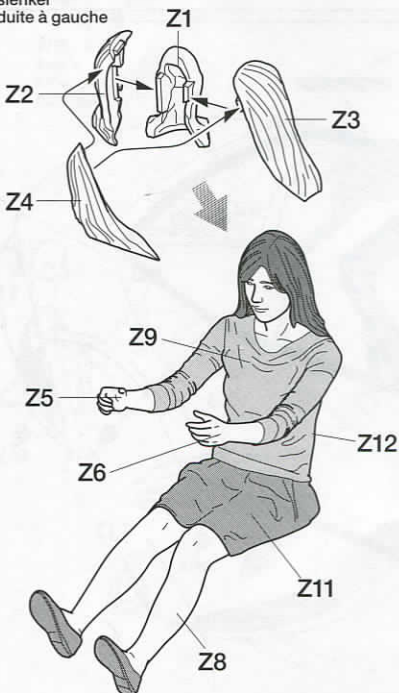
(右ハンドル仕様)
Right-hand drive
Rechtslenker
Conduite à droite



- ★人形は自由に塗装します。
- ★Paint the figure as you like.
- ★Die Figur nach Belieben bemalen.
- ★Peindre la figurine comme vous le désirez.

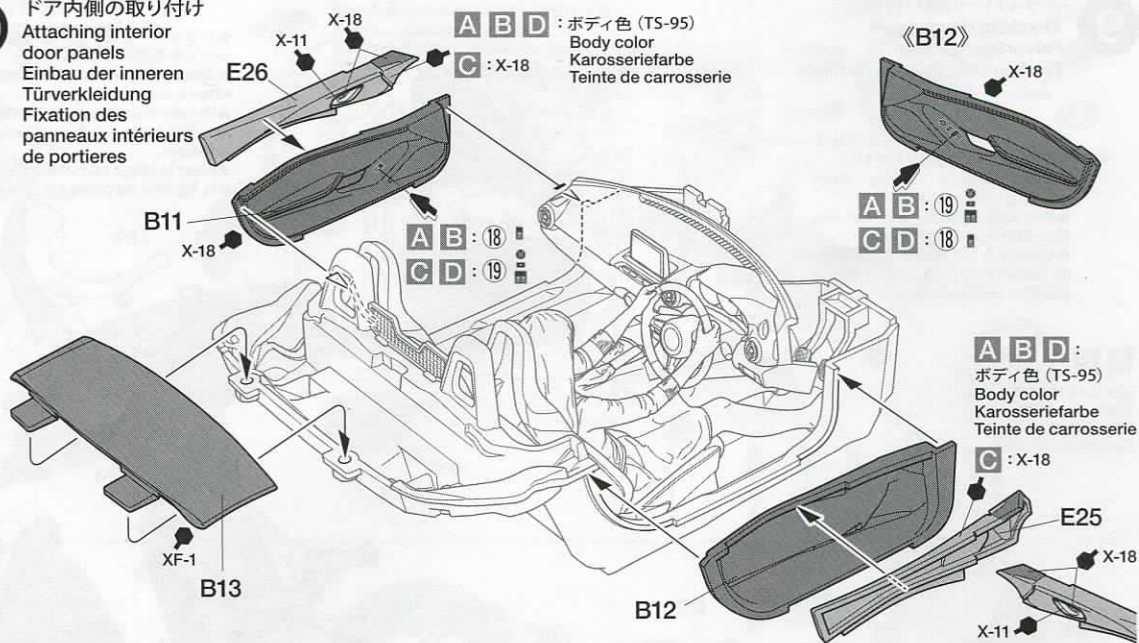
**C D**

(左ハンドル仕様)
Left-hand drive
Linkslenker
Conduite à gauche

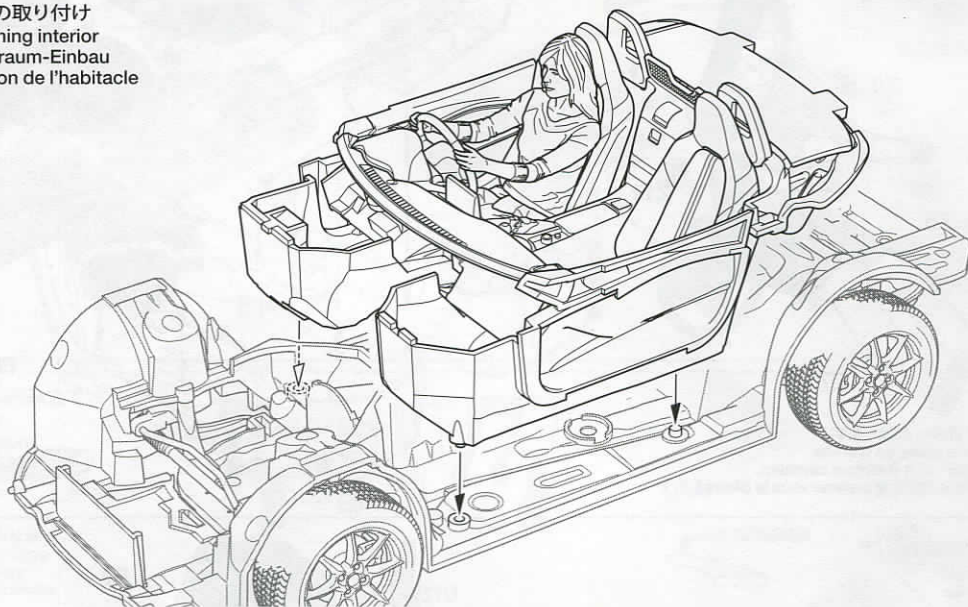


10

ドア内側の取り付け
 Attaching interior
 door panels
 Einbau der inneren
 Türverkleidung
 Fixation des
 panneaux intérieurs
 de portières

**11**

内装の取り付け
 Attaching interior
 Innenraum-Einbau
 Fixation de l'habitacle

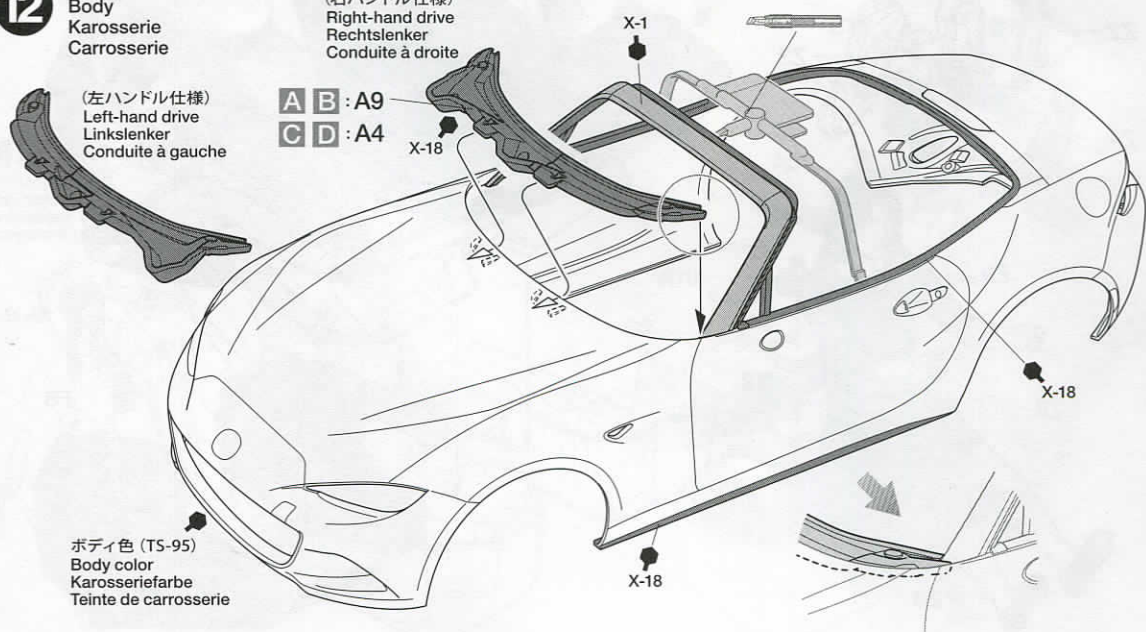
**12**

ボディの組み立て
 Body
 Karosserie
 Carrosserie

(右ハンドル仕様)
 Right-hand drive
 Rechtslenker
 Conduite à droite

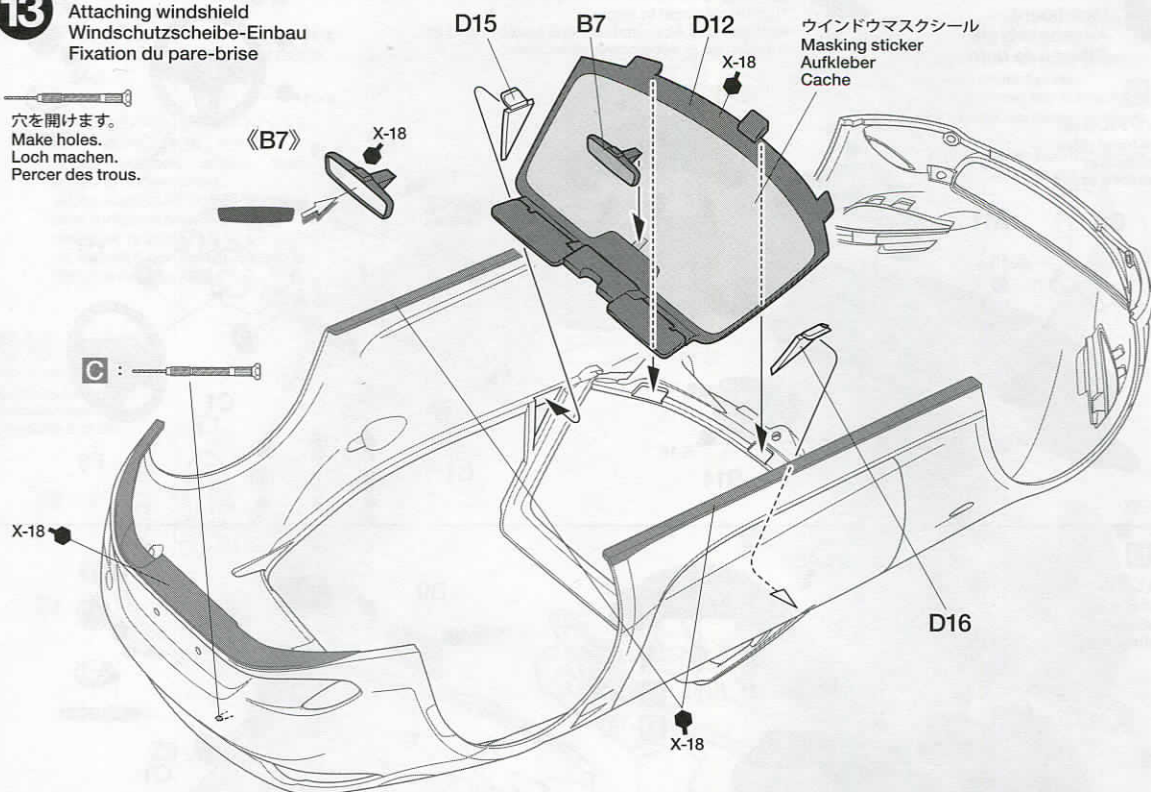
(左ハンドル仕様)
 Left-hand drive
 Linkslenker
 Conduite à gauche

A B : A9
C D : A4

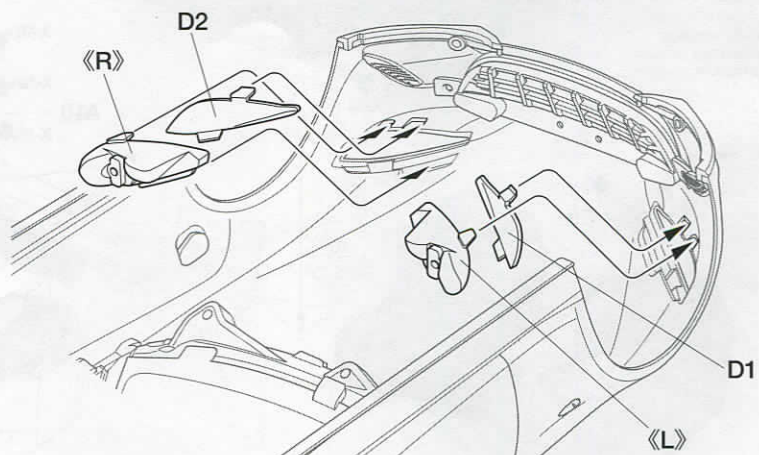
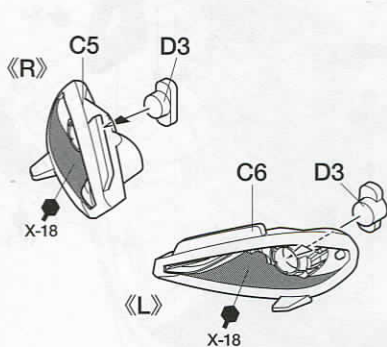
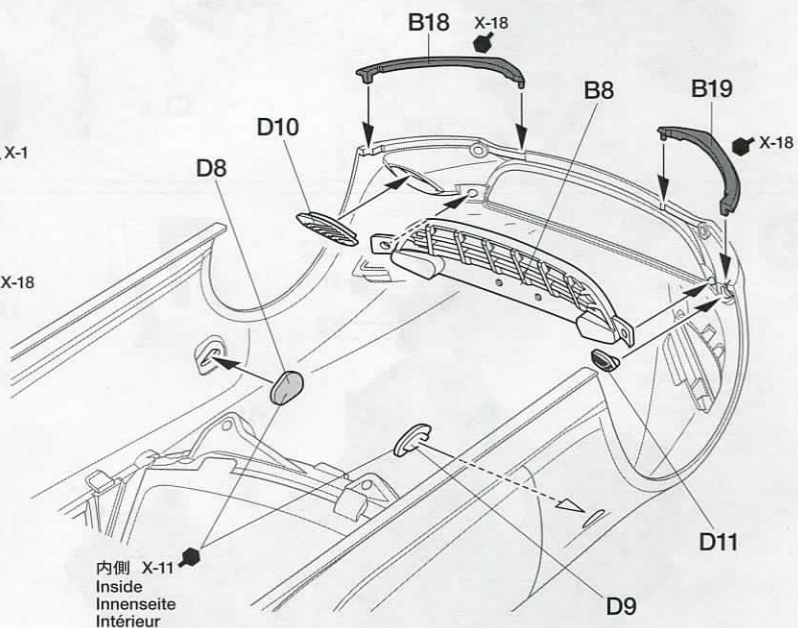
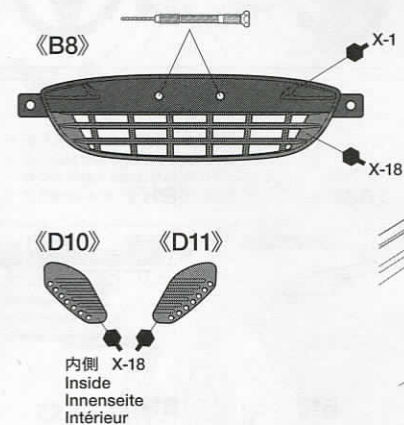


13 ウィンドウの取り付け
Attaching windshield
Windschutzscheibe-Einbau
Fixation du pare-brise

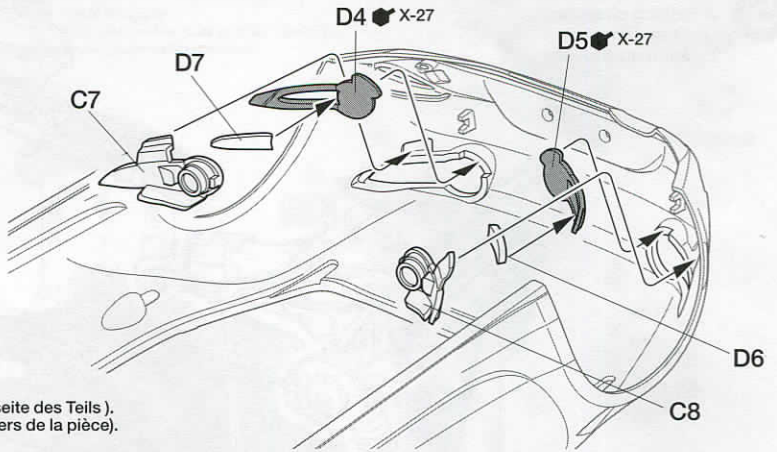
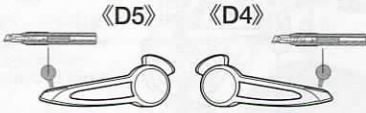
穴を開けます。
Make holes.
Loch machen.
Percer des trous.



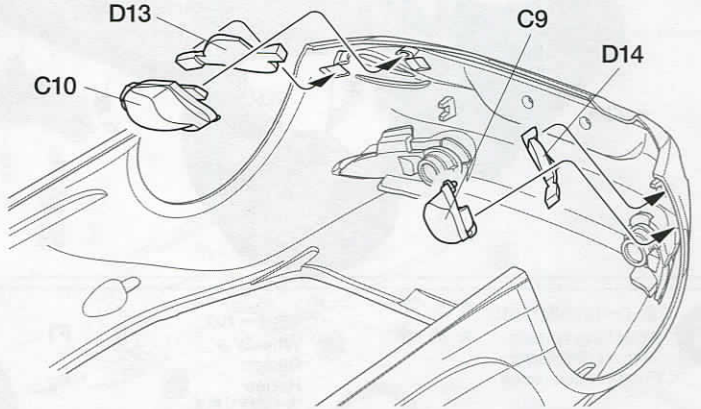
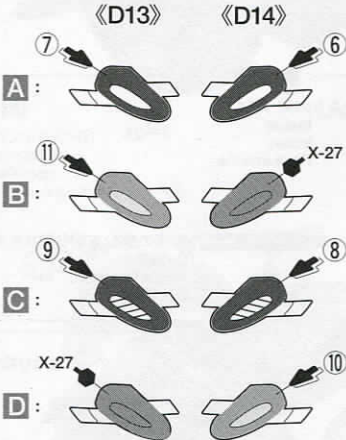
14 エアインテークの組み立て
Air intakes
Lufteinlasses
Entrée d'air



15 テールライトの取り付け
 Attaching taillights
 Rücklicht-Einbau
 Fixation des feux arrière



★平らな面(裏面)にマークを貼ります。
 ★Apply decals to flat surface (reverse of part).
 ★Die Aufkleber auf die flache Seite kleben (Rückseite des Teils).
 ★Appliquer les decals sur la surface plane (à l'envers de la pièce).

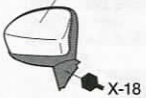


16 ボディ部品の取り付け
 Attaching body parts
 Karosserieteile-Einbau
 Fixation des accessories

《E28》

A C : X-1

B D : ボディ色 (TS-95) または X-1
 Body color or X-1
 Karosseriefarbe oder X-1
 Teinte de carrosserie ou X-1



A B : ⑤
 ボディ色 (TS-95)
 Body color
 Karosseriefarbe
 Teinte de carrosserie



A B
 (右ハンドル仕様)
 Right-hand drive
 Rechtslenker
 Conduite à droite



E7
 ボディ色 (TS-95)
 Body color
 Karosseriefarbe
 Teinte de carrosserie

《E27》

A C : X-1

B D : ボディ色 (TS-95) または X-1
 Body color or X-1
 Karosseriefarbe oder X-1
 Teinte de carrosserie ou X-1



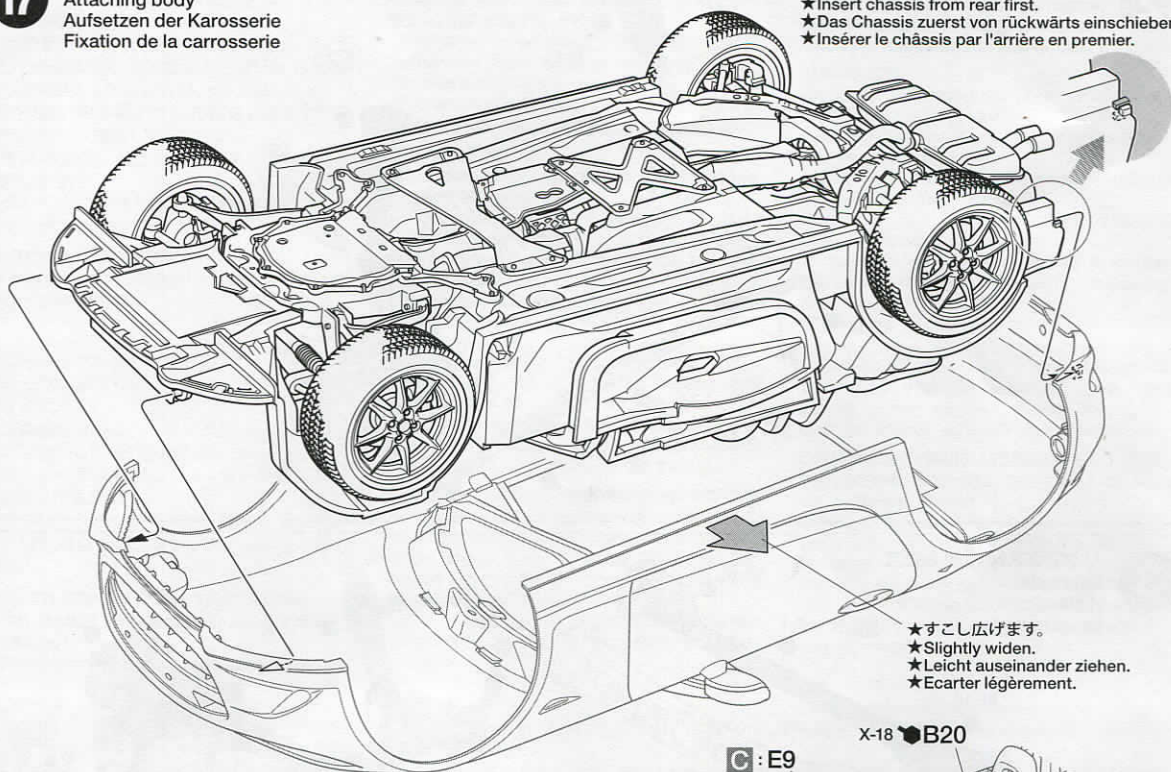
C D
 (左ハンドル仕様)
 Left-hand drive
 Linkslenker
 Conduite à gauche



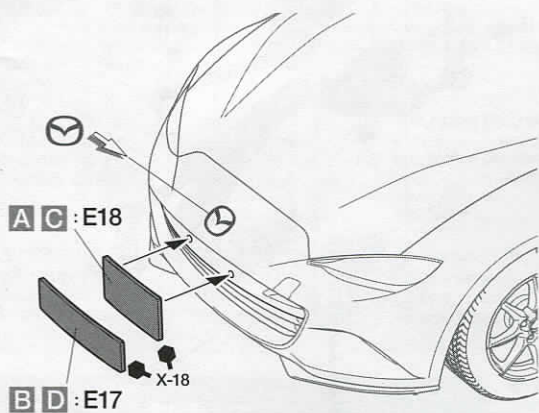
C D : ⑤

17 ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

★後ろから取り付けます。
★Insert chassis from rear first.
★Das Chassis zuerst von rückwärts einschieben.
★Insérer le châssis par l'arrière en premier.



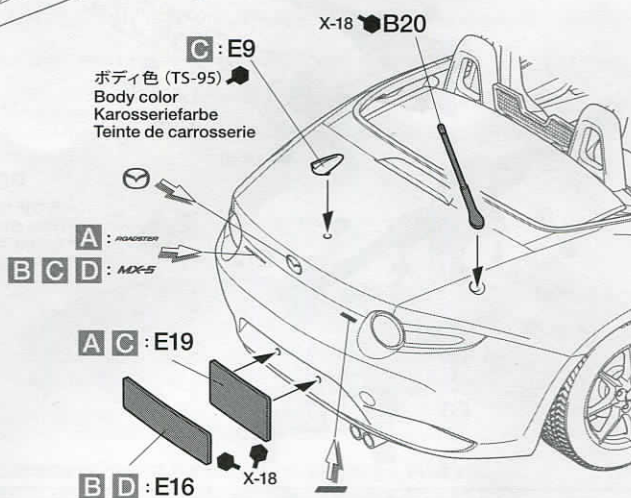
★すこし広げます。
★Slightly widen.
★Leicht auseinander ziehen.
★Ecarter légèrement.



A C: E18

B D: E17

X-18



X-18 B20

C: E9

ボディ色 (TS-95)
Body color
Karosseriefarbe
Teinte de carrosserie

A: ROADSTER

B C D: ADCS

A C: E19

B D: E16

X-18

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーがはられたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

パーツ代金に加えて代引き手数料(324円)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》

静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

《カスタマーサービスアドレス》

http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm



1/24
Sports Car

www.tamiya.com

1/24 マツダ ロードスター ITEM 24342

★価格は2015年11月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。
★税込価格の税率は8%となっています。

部品名	税込価格	本体価格	部品コード
ボディ	691円 (640円)		19332422
A, Bパーツ	799円 (740円)		19000854
Cパーツ	453円 (420円)		19000856
Dパーツ	756円 (700円)		19000857
Eパーツ	561円 (520円)		19000858
Fパーツ	388円 (360円)		19000859
Zパーツ	496円 (460円)		19222024
タイヤ袋詰(ポリキャップ含む)	453円 (420円)		19402050
ポリキャップ(x4)	129円 (120円)		19442023
マーク	302円 (280円)		11402615
マスキングステッカー	280円 (260円)		11422366
インレットマーク	324円 (300円)		11422367
説明図	345円 (320円)		11054807
解説文	324円 (300円)		11054808

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

Parts code	ITEM 24342
19332422	Body
19000854	A, B Parts
19000856	C Parts
19000857	D Parts
19000858	E Parts
19000859	F Parts
19222024	Z Parts
19402050	Tire Bag (Poly Cap included)
19442023	Poly Cap (x4)
11402615	Decals
11422366	Masking Sticker
11422367	Metal Transfer
11054807	Instructions
11054808	Cover Story Leaflet